MIMARU東京 新宿West ユニバーサルデザインルート

Universal Design Route to MIMARU Tokyo Shinjuku West



新宿駅はJRの複数の路線や地下鉄の複数の路線が乗り入れするターミナル駅になっており、都内はもちろんテーマパークなど、どこへ行くにもアクセスの良い駅となっております。 またMIMARU東京 新宿Westの近くにあるホテルからは成田空港、羽田空港に直結のバスがあり、空港へのアクセスもとても便利です。

Shinjuku Station is a terminal station for many JR and subway lines. It offers great access both within the city and to locations outside the city, including various theme parks. Furthermore, access to the airports is also easy with buses that run directly to both Narita and Haneda Airport from a bus stop close to MIMARU Tokyo Shinjuku West.

△ JR 新宿駅:南口改札からのルート

R Shinjuku Station: Route from the South Ticket Gates

南口改札 ▶ 甲州街道 ▶ MIMARU

South Ticket Gates ▶ Koshu Kaido ▶ MIMARU

B JR 新宿駅:甲州街道改札からのルート

JR Shinjuku Station: Route from the Koshu Kaido Ticket Gates

甲州街道改札 ▶ 甲州街道 ▶ MIMARU

Koshu Kaido Ticket Gates ▶ Koshu Kaido ▶ MIMARU

で ワシントンホテル:空港発着バス停からのルート

Washington Hotel: Route from the Washington Hotel Bus Stop (Airport Access)

ワシントンホテル ▶ ワシントンホテル新館 ▶ MIMARU

Washington Hotel ▶ Washington Hotel Shinjuku ▶ MIMARU

地図の凡例 Map guides



エレベーター Elevator



やや急な傾斜 Moderately steep slopes



狭い通路(90cm 以下) Narrow sidewalk (less than 90cm)

新宿駅には複数の出入り口があります。MIMARU 東京 新宿West へは新宿駅2階にある南改札もしくは甲州街道改札 (バスタ新宿) がある出入り口を利用して下さい。 ※1階はホーム、地下一階は東口と西口があります。

Shinjuku Station has multiple entrances and exits. For access to MIMARU Tokyo Shinjuku West, please use either the South Ticket Gates on the second floor of the station or the Kaishu Kaido Ticket Gates (Shinjuku Expressway Bus Terminal).

**The first floor is the platform, and the BI floor has both east and west exits.





A JR新宿駅:南口改札からのルート

JR Shinjuku Station: Route from the South Ticket Gate





1 JR 新宿駅南改札 JR Station South Ticket Gate

南改札を出たら正面の出入り口から出て右に曲がります。

After leaving the South ticket gates, continue out the exit directly ahead and turn right.



2 小田急 新宿駅前 Odakyu Shinjuku Station

右折したら、小田急新宿駅前の坂道を下ります。 ※建物が変更する可能性があります。

Continue down the hill in front of the Odakyu Shinjuku Station. *The buildings you see might have changed and may look different from the picture.



③ 西新宿一丁目 Shinjuku 1-Chome

交差点の横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約170m直進します。

Cross the crosswalk at the intersection and continue to the next crosswalk, approximately 170 meters (558 feet) ahead.



4 甲州街道 Koshu Kaido

横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約160m直進します。

Cross the crosswalk and continue approximately 160 meters (525 feet) to the next one. You will cross several.



5 甲州街道 Koshu Kaido

次の横断道を渡り、次の横断歩道まで約100m直進します。

Cross the next crosswalk and continue approximately 100 meters (328 feet) to the next one.



6 西新宿二丁目 Shinjuku 2-Chome

西新宿二丁目の横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約150m直進し ます。

Cross the next crosswalk and continue approximately 150 meters (492 feet) to the next one.



7 西新宿 Nishi Shinjuku

西新宿の横断歩道を渡り、さらに直進します。

Cross another crosswalk again and continue onward.



8 MIMARU入□ MIMARU Entrance

信号を渡った後、道なりに160mほど進むと右手にMIMARUがあり

After you cross at the traffic light and continue another 160 meters (525 feet), you will see MIMARU Tokyo Shinjuku West on your right.





B JR新宿駅:甲州街道改札からのルート

JR Shinjuku Station: Route from the Koshu Kaido Ticket Gate





1 JR 新宿駅甲州街道改札

JR Shinjuku Station Koshu Kaido Ticket Gate

甲州街道改札を出たら正面の出入り口から出て左に曲がり左斜め 前にある横断歩道を渡ります。

バスタ新宿から出てくる場合は右斜め前にある横断歩道を渡ります。

After leaving the Koshu Kaido ticket gates, continue out the exit directly ahead, turn left, and cross the crosswalk diagonally to your left.

If you come out from the Shinjuku Expressway Bus Terminal, the crosswalk will be diagonally to your right.



2 小田急 新宿駅前 Odakyu Shinjuku Station

右折したら、小田急新宿駅前の坂道を下ります。 ※建物が変更する可能性があります。

Continue down the hill in front of the Odakyu Shinjuku Station. **The buildings you see might have changed and may look different from the picture.



3 西新宿一丁目 Shinjuku 1-Chome

交差点の横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約170m直進します。

Cross the crosswalk at the intersection and continue to the next crosswalk, approximately 170 meters (558 feet) ahead. You will cross several.



4 甲州街道 Koshu Kaido

横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約160m直進します。

Cross the crosswalk and continue approximately 160 meters (525 feet) to the next one.



5 甲州街道 Koshu Kaido

横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約100m直進します。

Cross the next crosswalk and continue approximately 100 meters (328 feet) to the next one.



6 西新宿二丁目 Shinjuku 2-Chome

横断歩道を渡り、次の横断歩道まで約150m直進します。

Cross the crosswalk and continue approximately 150 meters (492 feet) to the next one.



7 西新宿 Nishi Shinjuku

横断歩道を渡り、さらに直進します。

Cross the crosswalk again and continue onward.



8 MIMARU入口 MIMARU Entrance

信号を渡った後、道なりに160mほど進むと右手にMIMARUがあります。

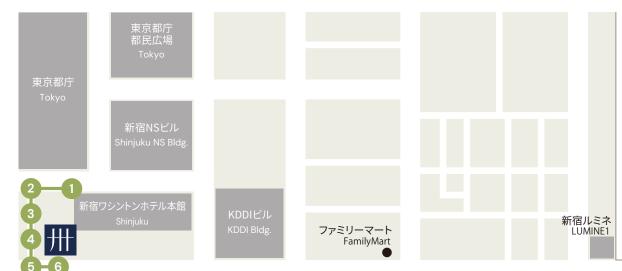
After you cross at the traffic light and continue another 160 meters (525 feet), you will see MIMARU Tokyo Shinjuku West on your right.





C ワシントンホテル:空港発着バス停からのルート

Washington Hotel: Route from the Washington Hotel Bus Stop (Airport Access)



甲州街道 Koshu Kaido St.





南口改札

JR

バスタ新宿 Shinjuku Expressway **Bus Terminal**

JR



1 ワシントンホテル(ホテル正面玄関前) Washington Hotel (Hotel Main Entrance)

ワシントンホテルの正面玄関前に空港リムジンバスのバス停があり ます。ホテルを背にして左手に約80m直進します。

There is an airport limousine bus stop directly in front of the main entrance to the Washington Hotel. With your back facing the hotel, continue about 80 meters

(262 feet) to your right.



2 南通り Minami-Dori

横断歩道を渡らず、左折します。 Turn left without crossing the crosswalk.



4 ワシントンホテル新館

Washington Hotel Shinjuku

途中、ワシントンホテル新館の側を通過します。さらに約60m直進します。 ※この通りは歩道がありません。通行の際は十分にお気を付け下さい。

You will pass by the Washington Hotel Shinjuku on your way. Continue on for an additional 60 meters (197 feet). %This street is not a footpath (sidewalk). Please be cautious of any passing cars.





5 甲州街道 Koshu Kaido

大通り(甲州街道)に出たら、左折します。

Turn left once you come out on to the main street (Koshu



3 ワシントンホテル裏

Behind the Washington Hotel

道なりに約90m直進します。

※この通りは歩道がありません。通行の際は十分にお気を付け下さい。

Go straight following the road for about 90 meters (295 feet). %This street is not a footpath (sidewalk). Please be cautious of any passing cars.



6 MIMARU入□ MIMARU Entrance

左折したら約10m直進します。左手にMIMARUがあります。

Turn left and continue straight for about 10 meters (33 feet). You will see MIMARU Tokyo Shinjuku West on your left.



